

El teatro valenciano en el Barroco tardío : estado de la cuestión

por Pasqual MAS I USÓ
(Valencia)

I. LOS CATÁLOGOS

Hasta bien entrado el siglo XX no ha habido una reflexión de conjunto sobre el Teatro Valenciano, tan solo listados de autores y obras, acompañados de biografías más o menos extensas, y algunos intentos de globalización como el de Luis Lamarca (1), que pretende elaborar una historia del teatro valenciano, aunque divaga en cuestiones periféricas.

Estos listados de autores, agrupados ya por provincias y lugar de nacimiento, ya por el siglo al que pertenecen u otras clasificaciones pintorescas, configuran los *catálogos*. El primero

* Nota del consejo de redacción : Para conservar a las notas su carácter de repertorio bibliográfico, las hemos reunido al final del artículo.

MAS I USÓ, Pasqual. El teatro valenciano en el Barroco tardío : estado de la cuestión. En Crítica (Toulouse), 36, 1986, pp. 33-42.

en aparecer fue el de José Rodríguez (2), quien ya a principios del siglo XVIII, a través de contactos con los propios autores incluso, elabora una importante recopilación de autores que hubo de ser terminada por Ignacio Savalls. No obstante, la nómina que propone deja sin tratar algunos autores importantes dentro del contexto del teatro valenciano.

El siguiente catálogo en aparecer, basado en el de José Rodríguez, tan solo dos años más tarde, fue el de Vicente Ximeno (3), quien amplía en autores y en información sobre ellos. En los dos tomos de su obra incluye autores tan minúsculos que no volverán a ser tratados en posteriores estudios, pues incluye traductores, poetas, dramaturgos, y destacados intelectuales de la época, y aunque no se extienda en demasía, sus datos han sido calcados descaradamente.

Un nuevo intento de catálogo de autores valencianos, ya en el siglo XIX, lo protagoniza Justo Pastor Fuster (4), quien, basándose en el de Ximeno, realizó adiciones y enmiendas, omitiendo y añadiendo autores injustificadamente.

El catálogo más completo del siglo XIV fue elaborado por Cayetano Alberto de la Barrera (5), pues aumenta el número de datos, aunque al tratar de autores de todo el ámbito español los autores valencianos están seleccionados en función de la fama que adquirieron. También en el mismo siglo es destacable la labor realizada por Pedro Salvá y Mallén (6) catalogando la biblioteca de su padre, donde se ofrecen datos de carácter biográfico y demás consideraciones superficiales.

A finales del primer tercio del siglo XX, Francisco Martí Grajales (7) elabora el catálogo más amplio y mayor documentado de cuantos se habían realizado. Es a este catálogo al que hay que acudir para lograr una fijación exacta de un autor, pues, además de la biografía del autor, aporta documentos y señala los lugares en los que se encuentran. Tales documentos constituyen una gran ayuda para elaborar el perfil histórico del autor con todo rigor, observando la manipulación de los datos y errores de otros estudiosos. Martí Grajales, como hará A. Paz y Mélia (8), no se limita a la mera cita del título, sino que añade los primeros y últimos versos de cada obra, lo cual es un apoyo inestimable para la configuración exacta del corpus dramático de cada autor, pues a menudo surgen títulos que son versiones de otras obras, sin hablar de otras complicaciones.

II. ACERCAMIENTOS AL ORIGEN DEL TEATRO VALENCIANO

El primer acercamiento al teatro valenciano viene de la mano de Henri Mérimée (9), quien, basándose en sus estudios rea-

lizados sobre el Hospital de Valencia, publicó dos obras consideradas como imprescindibles de la tarea investigadora de otros estudiosos. Las obras de Mérimée, y sobre todo *L'art dramatique...*, giran en torno a la tesis de que el teatro valenciano (en castellano) va a remolque del de Castilla, y el grupo de autores que trata no va más allá de los que se reunían por aquél entonces en la ciudad del Turia.

Como señala Josep Lluís Sirera al trazar un "panorama crítico de los estudios sobre la historia del teatro valenciano" (10), las tesis de Mérimée tardaron en experimentar críticas que pusieran en evidencia algunos errores a los que llega en sus aportaciones. Entre sus críticos destaca Eduardo Julià Martínez (11), el cual añade nuevos datos sobre la *Olivera*, sociología del teatro en Valencia, teatro popular castellanense, dando a conocer algunos textos olvidados. Arturo Zabala (12) fue un continuador de los estudios de Julià, aunque se dedicara más al estudio del siglo XVIII.

Otro de los que intentaron superar las tesis de Mérimée fue Jordi Rubió i Balaguer (13), quien intenta presentar "un teatro valenciano --señala Sirera-- dotado de robustos orígenes, aunque víctima de una evolución frustrada por la fuerza de las circunstancias englobadas bajo el epígrafe general de *Decadència* (14). Pero si Mérimée trataba el teatro profano y religioso, Jordi Rubió tan sólo trata el primero, incluyendo la mímica como teatro.

La réplica más interesante a las tesis de Mérimée la elabora Rinaldo Froldi (15), al otorgar a los autores anteriores a Lope de Vega el carácter relevante que tuvieron, pues cuando Lope los conoció en su destierro a Valencia éstos poseían un estilo teatral bien definido, aunque Lope se impuso con su personalidad creadora: "En un cierto momento de aquella tradición se insertará la personalidad de Lope de Vega, con una superior conciencia y una genialidad y vigor poéticos más poderosos" (16).

Posteriormente, Joan Fuster (17) estudia el teatro relacionándolo con el proceso de castellanización que se dio en la época. Manuel Sanchis Guarnier también estudió este tema (18). Pero Fuster no va más allá de consideraciones sociológicas, dejando de lado cuestiones referentes al teatro valenciano y sus orígenes, o las relaciones entre teatro valenciano en catalán o en castellano.

A partir de estos estudios surgieron numerosas investigaciones y ediciones dedicadas, exclusivamente, a los autores valencianos anteriores a Lope de Vega y contemporáneos de él. Entre las investigaciones más destacables cabe señalar a Cecilia

V. Sargent (19), María Rosa Lida de Malkiel (20), D. W. McPheeters (21), G. D. Trotter (22), John G. Weiger (23), Alva V. Ebersole (24), Alfredo Hermenegildo (25), W. E. Wilson (26), L. García Lorenzo (27); L. López Molina (28), Thomas R. Hart (29) y, sobre todo los trabajos llevados a cabo en el seno de la *Universidad de Valencia* de la mano de Joan Oleza (30).

III. EL BARROCO TARDÍO EN VALENCIA

Si la abundancia de estudios sobre el origen del teatro valenciano y sus autores es notable, no ocurre lo mismo cuando se trata de los dramaturgos nacidos a partir de la mitad del siglo XVII. Para introducirnos en la época de Felipe IV y Carlos II, y enterarnos de cómo estos reinados influyeron en el Reino de Valencia, hay que acudir a los trabajos de James Casey (31), quien traza una perspectiva económico-social de lo que fue el Reino de Valencia en el siglo XVII, hasta el cambio que supuso la llegada de Felipe V con la abolición de los Fueros. Casey estudia la expulsión de los moriscos, y como los Austrias fueron perdiendo paulatinamente el control sobre los territorios periféricos a la Corte, pero además trata de la estructura del poder y el gobierno en Valencia: como funcionaba la burocracia real y como se relacionaba con la valenciana; la lealtad de Valencia; y la crisis que padeció, sobre todo en los años 1646-1648.

Joan Fuster, en *Poetes, moriscos i capellans* (32), trata problemas demográficos a partir de la expulsión de los moriscos y, basándose en el *Dietari* de Mosén Joan Porcar (33) y el *Dietari valenciano* de D. Álvaro y D. Diego de Vich (34), penetra con detalle en la Valencia consuetudinaria de la primera mitad del siglo, aunque Fuster proyecta esta información para explicar la crisis que vivió Valencia y todo el territorio español en el siglo XVII. Y esta crisis se vivió envuelta en boato, lo que Mosén Joan Porcar llama "excitación" del siglo, y en lo que hace hincapié Sanchis Guarner en *La ciudad de Valencia* (35).

Este boato fue materializado a través de fiestas, juegos, representaciones teatrales, etc. De este tema se ocupa Pilar Pedraza (36) en su obra *Barroco efímero en Valencia*, que, aunque su estudio se dedica a analizar la fiesta de 1662 en exaltación de la Inmaculada Concepción, en realidad va más allá de estos límites, aportando informaciones que ayudan a comprender a qué era debido el gusto por lo aparatoso, la importancia de la luz, etc., y como todo esto responde a la difusión de la ideología de la Monarquía absoluta.

Por lo que respecta al tratamiento de los autores de fines del siglo XVII, aun son menos los estudios que se pueden encontrar. En las obras de Josep Lluís Sirera (37), *El fet teatral* (1979)

y *Passat, present i futur del teatre valencià* (1981), apenas se trata el tema de los autores postbarrocos, y además, incluye a autores como Antonio Folch de Cardona, Manuel Vidal i Salvador y Alejandro Arboreda dentro del siglo XVIII, señalando, eso sí, su continuidad con respecto al Barroco, y resaltando como sus obras se encaminan hacia temas del siglo XVIII. En este sentido es interesante mencionar las aportaciones de René Andioc en *Teatro y Sociedad en el Madrid del siglo XVIII* (38), donde se insiste en la pervivencia del Barroco, pero con tendencias dieciochescas.

Más importante es el artículo de Evangelina Rodríguez (39), pues además de aportar datos cronológicos exactos sobre los autores valencianos del teatro Barroco tardío, da noticia de un número mayor de autores, y clasifica el corpus de estos autores en varios apartados, que coinciden con los trasnochados modelos barrocos de clasificación.

Para conocer el ambiente que rodea al espectáculo teatral en la época de los epígonos barrocos, es interesante conocer el artículo de Jean Mouyen (40), quien hace una tentativa de explicación sobre la sociología del público que acudía a la *Casa de Comedias* de Valencia. Sus aportaciones sólo toman en consideración datos de unos pocos años, concretamente de 1678 a 1682, pero el panorama de la época se puede perfilar perfectamente a partir de estos datos.

Otro punto muy importante es el de encontrar las fechas de las representaciones de las obras de los epígonos, y para ello hay que recurrir a los trabajos de Rosita Subirats (41), J. E. Varey y N. D. Shergold (42); Arturo Zabala (43), y Francis Sureda (44) (estos dos últimos se dedican a estudiar los comienzos del siglo XVIII, cuando las obras de los epígonos seguían representándose). Este grupo de investigadores proporciona listas de representaciones, documentos de contractos o ensayos, datos sobre compañías, etc., que ayudan a configurar la trayectoria teatral de cualquier autor de esta época.

Por último hay que resaltar la labor inestimable del copista anónimo que, a finales del siglo XVIII o principios del siglo XIX, se dedicó pacientemente a copiar a mano textos de autores valencianos (45) que, de no ser por este hecho, hubieran desaparecido irremediablemente.

IV. CONCLUSIÓN

Como podemos observar, el Teatro Barroco Valenciano ha sido objeto de estudio en diferentes épocas. No obstante, sin olvidar la inestimable ayuda de los catálogos, es a partir de Mérimée (1913) cuando se comienza a tomar en serio la importan-

cia de los dramaturgos valencianos en la formación de la Comedia española. Las tesis de Mérimée, aunque superadas, fueron el primer paso, pero ni él, ni los investigadores que le siguieron, tuvieron en cuenta el estudio de los dramaturgos post-calderonianos: Alejandro Arboreda, Manuel Vidal i Salvador, Antonio Folch de Cardona, Crescencio Cerveró, Francisco Figuerola y, entrando en el siglo XVIII, José Vallés.

Los intentos de abarcar el estudio de los autores valencianos del Barroco tardío han sido tímidos hasta el momento. Falta una reflexión esclarecedora que trace las líneas de formación y continuismo de la ideología teatral predominante en la época. Por ello he querido exponer en este artículo la parcialidad de los estudios realizados sobre el teatro valenciano de fines del XVII, y hacer ver la necesidad de retomar los datos disponibles y enfrentarse al tema con rigor.

NOTAS

- (1) LAMARCA, Luis. *El Teatro en Valencia desde su origen hasta nuestros días*, Valencia, 1840.
- (2) RODRÍGUEZ, Joseph. *Biblioteca valentina, y catálogo de los insignes escritos naturales de la ciudad y reino de Valencia*, Valencia, 1747. (Obra terminada post-mortem por Ignacio Savalls).
- (3) *Escritores del Reyno de Valencia chronológicamente ordenados desde el año MCCXXXVIII de la christiana conquista de la misma ciudad, hasta el de MDCCXLVIII*. Valencia, Joseph Estevan Dolz, 1749.
- (4) PASTOR FUSTER, Justo. *Biblioteca Valenciana de los escritores que florecieron hasta nuestros días, con adiciones y enmiendas a la de Don Vivente Ximeno*, Valencia, José Ximeno, 1827.
- (5) BARRERA Y LEIRADO, Cayetano Alberto de la. *Catálogo bibliográfico y biográfico del teatro antiguo español, desde sus orígenes hasta mediado del siglo XVIII*. Madrid, 1860, (También en Madrid, Gredos, 1969).
- (6) SALVÁ y MALLÉN, Pedro. *Catálogo de la biblioteca de Salvá*, Valencia, 1872.
- (7) MARTÍ GRAJALES, Francisco. *Ensayo de un diccionario biográfico de los poetas que florecieron en el Reino de Valencia hasta el año 1700*. Madrid, Tipografía de la Revista de Archivos, Bibliotecas y Museos, 1927.
- (8) PAZ Y MÉLIA, Antonio. *Catálogo de las piezas de teatro que se conservan en el Departamento de Manuscritos de la Biblioteca Nacional*, Madrid, 1934.
- (9) MERIMEE, Henri. *Spectacles et comédies à Valencia (1580-1630)*, Toulouse, 1913.
L'Art dramatique à Valencia depuis les origines jusqu'au commencement du XVIIIe siècle, Toulouse, 1913.

- (10) SIRERA TURÓ, J. Ll. *Fanorama crítico de los estudios sobre la historia del teatro valenciano (siglos XIII al XVII)*, en OLEZA, J. (et alteri). *Teatros y prácticas escénicas. I. El Quintientos Valenciano*, Valencia, Alfons el Magnànim, 1984. Pp. 43-60.
- (11) JULIÀ MARTÍNEZ, Eduardo. *El teatro en Valencia de 1630 a 1640* en *Boletín de la Real Academia Española*, II, 1915, pp. 527-547.
Poetas dramáticos valencianos, Madrid, Tipografía de la revista de Archivos,... 1929.
Representaciones teatrales de carácter popular en la provincia de Castellón, Madrid, Tipografía de la Revista de Archivos,... 1932.
Aportaciones bibliográficas. Comedias raras existentes en la Biblioteca Provincial de Toledo, Madrid, Tipografía de la Revista de Archivos,... 1932.
Lope de Vega y Valencia, en *Revista de las ciencias*, II, nº 3, Madrid, 1935.
Nuevas notas sobre el teatro en Valencia en el siglo XVII, Madrid, 1936.
Un dramaturgo valenciano desconocido, en *Revista de Bibliografía nacional*, 1941.
Nuevos datos sobre la casa de la Olivera en Valencia, en *BRAE*, XXX, 1950.
La Asunción de la Virgen y el teatro primitivo español, en *BRAE*, LI, 1961.
- (12) ZABALA, Arturo. *Representaciones teatrales en Valencia durante los años 1705, 1706 y 1707*, en *Anales del Centro de Cultura Valenciana*, XXVII, nº 51, Valencia, 1966. (Y también, SUREDA, Francis, *Teatro y público en Valencia durante la guerra de Sucesión*, en *Questions valencianes, I. Del Cénia al Segura*. Valencia 1979).
Comedias en Valencia durante 1712, en *Anales de Cultura Valenciana*, XXXIV, 1973.
Es importante consultar *La ópera en la vida teatral valenciana del siglo XVII*. Valencia, Alfons el Magnànim, 1960.
- (13) RUBIÓ Y BALAGUER, Jordi. *Sobre el primer teatre valencià*, en *Boletín de la Sociedad Castellonense de Cultura*, XXIV; 1949, pp. 367-377. Reeditado en su obra *La Cultura catalana del Renaixement a la Decadència*, Barcelona, Barcino, 1964.
- (14) Citado por SIRERA, O. C., p. 51.
- (15) FROLDI, Rinaldo. *Lope de Vega y la formación de la comedia. En torno a la tradición dramática valenciana y al primer teatro de Lope*, Salamanca, Anaya, 1973.
- (16) FROLDI, R., c. c, p. 38.
- (17) FUSTER, Joan. *La Decadència al país Valencià*. Valencia, 1976.
- (18) SANCHIS GUARNER, Manuel. *Els valencians i la llengua autòctona durant els segles XVI, XVII i XVIII*, València, Institució Alfons el Magnànim, 1962.
Introducción a la historia lingüística de Valencia, Valencia, 1949.
El Regne de València en el segle XVII vist pels viatgers estrangers, en *Anales del Centro de Cultura Valenciana*, XXXI, 1969.
Por lo que se refiere al teatro: *Un resumen de la historia del teatro en Valencia*, en *Ferriarto*, nº 27, Mayo 1963.
Els orígens del teatre valencià, València, Universidad, 1980.

- (19) SARGENT, Cecilia V. *A study of the dramatic works of Cristóbal de Virués*, New York, 1930.
- (20) LIDA DE MALKIEL, María Rosa. *Para la fecha de la "Comedia Thebaida"* en *Romance Philology*, IX, 1952-3, pp. 45-48.
- (21) McPHETEERS, D. W. *Comments on the dating of the "Comedia Thebayda"*, en *Romance Philology*, IX, 1955, pp. 19-23.
- (22) TROTTER, G. D. *The date of the "Comedia Thebayda"* en *Modern Langage Review*, LX, 1965, pp. 386-390.
- (23) WEIGER, John G. *Cristóbal de Virués*, Bostón, 1968.
Hacia la comedia : de los valencianos a Lope, Madrid, Cupsa, 1978.
- (24) EBERSOLE, Alva. V. *La originalidad de "Los malcasados de Valencia" de Guillén de Castro*, en *Hispania*, LV, 1972, pp. 456-462.
El arte dramático de Guillén de Castro a través de tres obras de tema cervantino, en *Perspectivas de la Comedia*, Valencia, Hispánfila, 1978.
- (25) HERMENEGILDO, A. *La Tragedia en el Renacimiento español*, Barcelona, Planeta, 1973.
- (26) WILSON, W. E. *Guillén de Castro*, New York, Twayne, 1973.
- (27) GARCÍA LORENZO, Luciano. *El teatro de Guillén de Castro*, Barcelona, Planeta, 1976.
Es de destacar también su edición de *Los malcasados de Valencia*, Madrid, Castalia, 1976.
- (28) LÓPEZ MOLINA, L. *La "Comedia Thebayda" y la "Celestina"* en *Actas del cuarto Congreso de Hispanistas*, Salamanca, 1982.
- (29) HART, T. R. *Teatro vicentino y teatro valenciano*, en *Actas del Cuatro Congreso de Hispanistas*, Salamanca, 1982.
- (30) OLEZA, Joan (*et alteri*). *Cuadernos de Filología. Literaturas : análisis*, III, 1-2, Valencia, 1981.
Teatros y prácticas escénicas. I. (Véase arriba, nota 10).
Teatro y prácticas escénicas. II. La comedia, Londres, Tamesis, 1986.
- SIRERA TURÓ, J. Ll. *La evolución del espectáculo dramático en los autores valencianos del siglo XVI desde el punto de vista de la técnica teatral*, en *Bulletin of the Comediantes*, 39, 1982.
- OLEZA, Joan. *Adonis y Venus*, en *Cuadernos de Filología. Literaturas : análisis* 3, Valencia, Universidad, 1983.
- (31) CASEY, Jean. *El Reino de Valencia en el siglo XVII*, Madrid, Siglo XXI, 1983.
La crisis general del segle XVII a València : 1646-1648, en *Boletín de la Sociedad Castellonense de Cultura*, XLVI, vol. II, 1970, pp. 6-173.
- (32) FUSTER, J. *Poetes, Moriscos i Capellans*, València, L'estel, 1962.
- (33) PORCAR, Pere Joan, *Coses esdevenudes en la ciutat y regne de València*.

- Dietario de Mosén Juan Porcar, capellán de San Martín. (1589-1629)*, Madrid, 1934. (Hay una selección de Ferrán García García en Valencia, Alfons el Magnànim, 1983).
- (34) VICH, D. Diego y D. Álvaro de. *Dietario Valenciano (1619-1632) por...*, Valencia, 1921.
- (35) SANCHIS GUARNER, M. *La ciutat de València. Síntesi d'història i de geografia urbana*, València, Ajuntament, 1972.
- (36) PEDRAZA, Pilar. *Barroco efímero en Valencia*, Valencia, Ayuntamiento, 1981.
- (37) SIRERA, J. Ll. *El fet teatral dins la societat valenciana*, València, Linds, 1979. *Passat, present i futur del teatre valencià*, València, Alfons el Magnànim, 1981.
- (38) ANDIOC, René. *Teatro y Sociedad en el Madrid del siglo XVIII*, Valencia, Castalia, 1976.
- (39) RODRÍGUEZ, Evangelina. *Los epígonos del teatro barroco en Valencia : la coherencia con una tradición*, en *Teatro y prácticas escénicas. II. La comedia*, Londres, Tamesis, 1986, pp. 347-375.
- (40) MOUYEN, Jean. *El teatro en la Olivera de Valencia en 1678-1682 : tentativa de definición sociológica de su público*, en *IIE Colloque sur les pays de la Couronne d'Aragon*, Université de Pau, 1979.
- (41) SUBIRATS, Rosita. *Contribution à l'établissement du répertoire théâtral à la Cour de Philippe IV et Charles II*, en *Bulletin Hispanique*, LXXIX, 1977, pp. 401-479. *Sobre unos ensayos de fiestas palaciegas en tiempos de Carlos II*, en *Hommage a Jean-Louis Flechniakoska*, Montpellier, 1980, vol. II, pp. 403-424.
- (42) VAREY, J. E. y SHERGOLD, N. D. *Fuentes para la historia del teatro en España. I. Representaciones palaciegas : 1603-1699. Estudio y Documentos*. Londres, 1982. Ver también el volumen V (1666-1687, Londres, 1973) y VI (1688-1699, Londres, 1979).
- (43) ZABALA, A. O. C., Véase arriba, nota 12.
- (44) SUREDA, Francis. *Physionomie du public valencien de 1700 à 1712*, en *Théâtre et société*, nº 4, Pau, 1977, pp. 119-140. Ver también la obra de este autor citada en nota 12.
- (45) *Teatre Antic Valenciano (TAV)*. 9 vols. Biblioteca Municipal de Valencia. Signatura 2944-52 / 144.



MAS I USÓ, Pasqual. El teatro valenciano en el Barroco tardío : estado de la cuestión. En Críticón (Toulouse), 36, 1986, pp. 33-42.

Resumen. Bibliografía de los estudios sobre el teatro valenciano del Barroco tardío (segunda mitad del siglo XVII).

Résumé. Bibliographie des travaux sur le théâtre valencien de la deuxième moitié du XVII siècle.

Summary. A bibliography of studies on drama in Valencia during the second half of the XVIIth century.

